



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

17. August 1999

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 13. August 1999

#### **I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen**

In der Woche zum 13. August 1999 blieb die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 6, 7 und 8) praktisch unverändert bei 241,7 Mrd. EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 6) nahmen um 0,1 Mrd. EUR auf 26 Mrd. EUR zu. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 1,8 Mrd. EUR auf 346,2 Mrd. EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 4.1) gingen um 1 Mrd. EUR auf 40,8 Mrd. EUR zurück.

#### **II. Positionen in Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen**

Die Nettoforderungen des Eurosystems an den Finanzsektor (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 3) verringerten sich um 4,6 Mrd. EUR auf 179,6 Mrd. EUR. Am Mittwoch, dem 11. August 1999, wurde ein Hauptrefinanzierungsgeschäft in Höhe von 73 Mrd. EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 68 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) verringerte sich um 0,1 Mrd. EUR auf 0,1 Mrd. EUR. Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) sank um 0,2 Mrd. EUR auf 0,1 Mrd. EUR.

### **III. Einlagen des Finanzsektors im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Geschäftspartner **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 2,8 Mrd. EUR auf 103 Mrd. EUR.

**Europäische Zentralbank**

Presseabteilung

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 13. August 1999

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 13. August 1999	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 13. August 1999	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	101.754	0	1 Banknotenumlauf	346.223	-1.811
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber dem Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	29.138	119	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	103.001	-2.806
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	216.512	-322	2.2 Einlagefazilität	96	-196
	245.650	-203	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	12.724	-303	2.4 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	18	-27
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.107	-55		103.115	-3.029
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	10.158	0
	4.107	-55	4 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5 Forderungen an den Finanzsektor im Euro-Währungsgebiet			4.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	40.834	-1.027
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	143.990	-5.028	4.2 Sonstige Verbindlichkeiten	3.421	63
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	45.001	0		44.255	-964
5.3 Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.186	1.198
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	924	-113
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	149	-91	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	70	23	7.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	9.604	-428
5.7 Sonstige Forderungen	661	236	7.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
	189.871	-4.860		9.604	-428
6 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	26.033	94	8 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.192	0
7 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	60.156	0	9 Sonstige Passiva	51.874	-1.558
8 Sonstige Aktiva	75.965	-1.377	10 Ausgleichsposten aus Neubewertung	82.510	0
			11 Kapital und Rücklagen	53.219	1
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>716.260</b>	<b>-6.704</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>716.260</b>	<b>-6.704</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.